



華南商業銀行 香港分行
HUA NAN COMMERCIAL BANK, LTD.
(INCORPORATED IN TAIWAN, WITH LIMITED LIABILITY)
HONG KONG BRANCH

不動帳戶通知
Notice of Dormant Account

尊貴的客户，您好：
Dear valued customer,

感謝您對本行的長期支持
Thank you for your continued support.

本行已於 2021 年 2 月 22 日調整“不動帳戶”以下項目：
With effect from 22 Feb.2021(the effective date), change are made to the following sections under “dormant account”：

納入不動戶條件 Conditions of dormant account

存戶各幣別帳戶結餘總合計低於等值 HKD50,000 元(含)以下，且已連續一年全無存提款記錄(銀行收付利息、扣收銀行手續費除外)。本行根據「銀行服務條款及細則」約定，將納入不動戶進行管理，且停止一切交易。提醒您，轉列不動戶時本行將收取不動戶作業處理費 HKD200 元，並於每半年收取管理費 HKD200 元。According to the “Terms and Conditions of Banking Service”, the deposit account has no activities for 12 months consecutively (except for bank interest and charges) and the account balance is below HKD50,000 (inclusive), will be categorized as “Dormant Account” and no transaction can be executed. Kindly be advised that the dormant account fee for HKD200 will be charged at the same time. Also, a management fee for HKD200 will be charged every six months.

申請恢復往來方式 Reactivate Your account

存戶如需申請不動戶重新啟用，須完成「客戶盡職審查」程序之後，帳戶方能恢復正常使用，帳戶啟動費用 HKD1,000 元。To safeguard the customers' interest, the Bank needs to fulfill the requirements and procedures of “Customer Due Diligence” before reactivation of the Dormant Account for the customers. Reactivate charge HKD1,000.

不動戶註銷 Dormant account cancellation

如納入不動戶後，存戶各幣別帳戶總結餘連續六個月為零，本行將根據「銀行服務條款及細則」之約定註銷帳戶。According to the “Terms and Conditions of Banking Service”, the dormant account with zero balance for six months consecutively will be closed without further notice.

如有任何疑問，請即時與本行聯繫，電話(852)28240288 存款部。
If you have any questions, please contact us at 852-2824-0288

順祝 商祺
Best regard